

**KARTA ZGŁOSZENIA**  
**udziału w Ogólnopolskiej Konferencji**  
**Rekultywacja terenów zdegradowanych**  
**Katowice, 14 - 16 września 2005 r.**

Jednostka zgłaszająca.....

Adres.....

NIP.....

Tel..... Fax .....

E-mail .....

Osoba upoważniona do kontaktów:

**Osoby biorące udział w Konferencji**  
*(imię i nazwisko, stanowisko służbowe):*

1. ....
2. ....
3. ....

**Koszt udziału w Konferencji:**

Zgłoszenie nadesłane do dnia:	<b>29.07.05 r.</b>	<b>31.08.05 r.</b>
Udział w dniach 14 - 16.09.05 r.	690 zł	840 zł

Opłatę wynoszącą **RAZEM..... zł** prześlemy na konto:

**ABRYS Sp. z o.o. Bank PKO BP I o/Poznań**  
**69 1020 4027 0000 1102 0336 0286**

do **29 lipca** lub **31 sierpnia 2005 r.**  
z dopiskiem: „**KONFERENCJA 21/05**”

**Proszę o zarezerwowanie noclegu w dniu**

nocleg 13.06.05		nocleg 14.06.05		nocleg 15.06.05	
pok. 1-os	pok. 2-os	pok. 1-os	pok. 2-os	pok. 1-os	pok. 2-os
•	•	•	•	•	•

**Wypełnioną DRUKOWANYMI LITERAMI kartę prosimy przesać wraz z potwierdzeniem przelewu na fax: 061 655 81 01 lub na adres firmy: ABRYS Sp. z o.o., 60-808 Poznań, ul. Zeylanda 6**

Oświadczamy, że zapoznaliśmy się z warunkami uczestnictwa oraz zobowiązujemy się do zapłaty.

Wyrażamy zgodę na przetwarzanie danych osobowych w celach marketingowych i promocyjnych przez ABRYS Sp. z o.o. w Poznaniu, zgodnie z Ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 roku o ochronie danych osobowych (Dz U nr 133, poz. 883).

.....  
Gł. Księgowy

.....  
Dyrektor/Prezes

**Informacje organizacyjne:**

1. **Termin Konferencji:** 14 - 16 września 2005 r.
2. **Miejsce Konferencji:**  
**14 września 2005 r.:** Katowice, Hotel KATOWICE, Al. Korfanteo 9, 40-951 Katowice, [www.hotel-katowice.pl](http://www.hotel-katowice.pl),  
**15 września 2005 r.:** Browar Obywatelski; ul. Browarowa 7; 43-100 Tychy; [www.browarobywatelski.pl](http://www.browarobywatelski.pl)  
**16 września 2005 r.:** wyjazd techniczny na teren Zakładów Chemicznych w Tarnowskich Górach ul. Boczna 1; 42-600 Tarnowskie Góry [www.zchtg.top.pl](http://www.zchtg.top.pl) - prosimy o zabranie odzieży i obuwia odpowiedniego do zwiedzania tego typu obiektu.
3. **Biuro Konferencji** czynne będzie w Hotelu KATOWICE (obok recepcji) od godz. 9:00 dnia 14.09.2005 r., 15 września br. w Browarze Obywatelskim od godz. 9:00 do zakończenia Konferencji.
4. Konferencja ma charakter szkoleniowy. Uczestnicy otrzymają zaświadczenia zgodne z wymogami Rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 12.10.1993 r. (Dz U nr 103, poz. 472).
5. Opłata za udział jednej osoby w Konferencji wynosi **840 zł** i obejmuje: komplet materiałów konferencyjnych i promocyjnych oraz pakiet Wydawnictw Komunalnych, koszt wyżywienia oraz udział w uroczystej kolacji, koszty organizacyjne oraz przejazdy pomiędzy wyżej wymienionymi obiektami.
6. Dla osób, które zgłoszą swój udział do dnia **29.07.2005 r.**, koszt udziału jest niższy o **150 zł** i wynosi **690 zł**.
7. Opłatę za udział w Konferencji proszę przekazać na konto:  
**ABRYS Sp. z o.o. Bank PKO BP I o/Poznań**  
**69 1020 4027 0000 1102 0336 0286**  
do dnia **29 lipca** lub **31 sierpnia 2005 r.**  
z dopiskiem „**Konferencja 21/05**”.
8. Warunkiem wpisania na listę uczestników jest przesłanie karty zgłoszenia wraz z potwierdzeniem przelewu.
9. **Zakwaterowanie: ABRYS Sp. z o.o. dokonuje tylko rezerwacji miejsc hotelowych. Każdy z uczestników po przyjeździe dokonuje opłaty za noclegi we własnym zakresie.** Dla uczestników Konferencji zarezerwowane zostały pokoje ze specjalną zniżką w hotelu KATOWICE. Cena noclegu ze śniadaniem wynosi:  
§ w pokoju jednoosobowym – 108 zł  
§ w pokoju dwuosobowym – 84 zł
10. Powyższe ceny dotyczą jednej doby i obejmują podatek VAT.
11. **Prosimy o zaznaczenie na karcie zgłoszenia znakiem X** daty rezerwacji noclegu oraz rodzaj pokoju.
12. Anulacji zgłoszenia można dokonać faksem do dnia **31.08.2005 r.** Rezygnacja po tym terminie zobowiązuje do dokonania opłaty za udział w Konferencji.
13. Organizatorzy zastrzegają sobie możliwość zmian w programie.
14. Dodatkowych informacji udzieli:

**Dział Szkoleń i Konferencji**  
**tel. 061 655 81 20 lub 608 376 797**  
**e-mail: b.drzewiecka@abrys.pl**



**ABRYS**  
**SZKOLENIA I KONFERENCJE**



**ZAPROSZENIE**  
**OGÓLNOPOLSKA KONFERENCJA**  
**REKULTYWACJA**  
**TERENÓW ZDEGRADOWANYCH**



**Komitet Naukowy Konferencji:**

Marek Sobiecki - Dyrektor Departamentu Polityki Ekologicznej  
Dr hab. inż. arch. Krzysztof Gasidło, Prof. Pol. Śl.  
Dr hab. inż. Jan Skowronek  
Prof. dr hab. Ryszard Janikowski  
Doc. dr Lidia Sieja

**Hotel KATOWICE**  
**14 - 16 wrzesień 2005 r., Katowice**

## Szanowni Państwo,

Rekultywacja terenów zdegradowanych jest trudnym wyzwaniem dla całej gospodarki, gdyż rzutuje na możliwość zwiększenia wydajności gospodarczej wielu jednostek samorządowych i podmiotów gospodarczych. Realizacja programów rekultywacji czy rewitalizacji terenów przemysłowych przekracza często możliwości samorządów i wymaga podejścia interdyscyplinarnego, międzysektorowego i regionalnego oraz działań systemowych.

Konferencja adresowana jest do wszystkich państwowych, samorządowych i prywatnych organizacji biorących udział w procesie rekultywacji terenów zdegradowanych, a szczególnie terenów przemysłowych - władz regionalnych i lokalnych, właścicieli terenu, inwestorów, firm zajmujących się oczyszczaniem gleb i wód podziemnych oraz rekultywacją, firm budowlanych, ekspertów i konsultantów, banków, instytucji ubezpieczeniowych.

Konferencja poruszy problemy zarządzania jakością ziemi w kontekście europejskiej strategii glebowej, a także w aspekcie prawnym, finansowym, informacyjnym, technologicznym i zdrowotnym. Na przykładach krajowych i zagranicznych przedstawione zostaną sposoby postępowania z terenami przemysłowymi (tereny pogórnice węgla kamiennego i brunatnego, zanieczyszczone substancjami chemicznymi) - technologie oczyszczania terenów, rozwiązania organizacyjne, sposób finansowania oraz restrukturyzacja obiektów przemysłowych.

Organizatorzy zakładają, że dyskusja dostarczy postulatów dla czynników rządowych odpowiedzialnych za tworzenie stosownych krajowych regulacji prawnych i instrumentów finansowo-ekonomicznych, które zapewnią by proces rekultywacji terenów zdegradowanych przebiegał zgodnie z zasadą zrównoważonego rozwoju i przy udziale oraz wsparciu finansowym władz publicznych.

**ZAPRASZAMY!**

### PROGRAM KONFERENCJI\*

14 września 2005 r. (środa) Hotel Katowice		
10:00	Otwarcie Konferencji	
SESJA I	Tereny przemysłowe a środowisko	
10:05 - 10:30	Tereny przemysłowe a trwałe i zrównoważony rozwój	prof. dr hab. Ryszard Janikowski IETU, Katowice
10:30 - 11:00	Stan prawny w zakresie rekultywacji zanieczyszczonej gleby i ziemi na terenach przemysłowych	Michał Kuźniak Kancelaria Radców Prawnych Z. Klatka i Syn
11:00 - 11:30	Zarządzenie terenami przemysłowymi w kontekście strategii glebowej	Tomasz Stuczyński IUNG, Puławy
11:30 - 12:00	Pytania i dyskusja	
12:00 - 12:30	PRZERWA NA KAWĘ	
SESJA II	Zarządzanie jakością powierzchni ziemi	
12:30 - 13:00	Rola planowania przestrzennego w procesie przekształcania terenów przemysłowych	dr arch. Justyna Gorgoń IETU, Katowice
13:00 - 13:30	Propozycja przepływu informacji dotyczących terenów przemysłowych i podejmowania decyzji na szczeblu powiatu i gminy	dr Marek Korcz mgr Jacek Długosz IETU, Katowice
13:30 - 14:00	Zintegrowany system zarządzania terenami zdegradowanymi na wybranych przykładach	prof. dr. hab. Ryszard Janikowski dr Jerzy Szdziej dr Janusz Krupaneł IETU, Katowice

14:00 - 14:30	Pytania i dyskusja	
14:30 - 15:30	OBIAD W HOTELU KATOWICE	
SESJA III	Narzędzia zarządzania terenami przemysłowymi	
15:30 - 16:00	Narzędzia oceny terenów przemysłowych - ryzyko zdrowotne	dr Eleonora Wcisło IETU, Katowice
16:00 - 16:30	Ocena oddziaływania na środowisko terenów zdegradowanych	dr Anna Starzewska IETU, Katowice
16:30 - 17:00	Wystąpienia promocyjne	
17:00 - 17:30	Pytania i dyskusja.	
19:00	UROCZYSTA KOLACJA W HOTELU KATOWICE	
15 września 2005 r. (czwartek) Browar Obywatelski w Tychach		
8:00	ŚNIADANIE W HOTELU KATOWICE	
9:15	Wyjazd z Hotelu Katowice do Browaru Obywatelskiego	
SESJA IV	Sposoby postępowania z terenami przemysłowymi	
10:00 - 10:25	Przegląd technologii - wprowadzenie	dr inż. Adam Worsztynowicz IETU, Katowice
10:25 - 10:55	Rekultywacja składowiska odpadów chemicznych na przykładzie Zakładów Chemicznych „Tarnowskie Góry” w likwidacji	dr inż. Andrzej Makowski Zakłady Chemiczne „Tarnowskie Góry” w likwidacji
10:55 - 11:25	Chemostabilizacja jako technologia oczyszczania gruntów	dr hab. Rafał Kucharski dr Aleksandra Sas-Nowosielska IETU, Katowice
11:25 - 11:55	Skażenia naturalnymi pierwiastkami promieniotwórczymi na terenach przemysłowych	dr hab. inż. Jan Skowronek IETU, Katowice
11:55 - 12:15	Pytania i dyskusja	
12:15 - 12:45	PRZERWA NA KAWĘ	
12:45 - 13:10	Oczyszczanie gruntów z zanieczyszczeń ropopochodnych w Rafinerii Czechowice Dziedzice	dr inż. Adam Worsztynowicz IETU, Katowice
13:10 - 13:40	Rekultywacja terenów zdegradowanych na przykładzie projektów realizowanych w Bawarii	dr Joachim Bronder IETU, Katowice
13:40 - 14:05	Znaczenie obliczenia prawidłowego bilansu zanieczyszczenia środowiska gruntowo-wodnego w procesie projektowania i wykonania prac rekultywacyjnych. Zestawienie odpadów niebezpiecznych - przykłady rozwiązań	mgr inż. Adam Jaśnikowski mgr inż. Jan Marek Przedsiębiorstwo Oczyszczania Wód i Ziemi, Wrocław
14:05 - 14:30	Rekultywacja biologiczna składowisk odpadów górniczych kopalń Jastrzębskiej Spółki Węglowej SA	mgr inż. Jacek Pustelnik mgr inż. Czesław Nowak mgr inż. Andrzej Sokół Przedsiębiorstwo Gospodarki Wodnej i Rekultywacji S.A. Jastrzębie Zdrój

14:30 - 15:00	Pytania i dyskusja	
15:00 - 16:00	OBIAD W BROWARZE OBYWATELSKIM	
16:00 - 16:25	Problemy rekultywacji terenów przemysłowych zanieczyszczonych substancjami niebezpiecznymi związanymi z produkcją środków ochrony roślin	mgr Andrzej Tkaczyk SEGI AT, Warszawa
16:25 - 16:55	Rekultywacja terenów pogórnicznych	Józef Wdaniec PCC Rail Szczakowa SA
16:55 - 17:25	Browar Obywatelski jako przykład obiektu odbudowanego i wyremontowanego	mgr Andrzej Gortel Przedsiębiorstwo Zagraniczne w Polsce „MOVI” Viktor Mokwa
17:25 - 18:00	Warunki udzielania środków finansowych na rozwiązywanie problemów zagospodarowania terenów przemysłowych	dr Stanisław Garlicki NFOŚiGW, Warszawa
18:00 - 18:30	Podsumowanie Konferencji i uwagi końcowe	
19:00	KOLACJA W BROWARZE OBYWATELSKIM	
20:30	Przejazd do Hotelu Katowice	
16 września 2005 r. (piątek) Zakłady Chemiczne „Tarnowskie Góry” w Tarnowskich Górach w likwidacji objętym pracami rekultywacyjnymi		
8:00	ŚNIADANIE W HOTELU KATOWICE	
9:00	Wyjazd z Hotelu Katowice do Zakładów Chemicznych	
10:00 - 13:00	Wizyta na terenie Zakładów Chemicznych „Tarnowskie Góry”	Zapoznamy Państwa z następującymi tematami: Ochrona Głównego Zbiornika Wód Podziemnych 330 - Gliwice, poprzez kompleksowe unieszkodliwianie odpadów wraz z rekultywacją terenów skażonych Zakładów Chemicznych „Tarnowskie Góry” w Tarnowskich Górach w likwidacji mgr inż. Stanisław Chmiel Ocena stanu środowiska przed oraz w trakcie realizowanych prac rekultywacyjnych na terenie i wokół Zakładów Chemicznych „Tarnowskie Góry” w Tarnowskich Górach w likwidacji mgr Andrzej Szczygieł
13:00	Zakończenie Konferencji - przejazd do Hotelu Katowice	
14:00	OBIAD W HOTELU KATOWICE	

\*Organizatorzy zastrzegają sobie możliwość zmian w programie

Patronat medialny:

PRZEGLĄD  
**Komunalny**  
GOSPODARWA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA

**RECYKLING**

**euroregiony**  
POLSKA

**eko**profit

**Ekologia**

**Polskie Radio Katowice**